

I O F A R C H

INTERNATIONAL
MAGAZINE
OF ARCHITECTURE
AND DESIGN

126



Luciano Pia • Kohei Iwasaki, Tota Abe/EANA •
CEBRA, JDS, SeARCH and Louis Paillard •
Steven Holl • H&P Architects • Tony Fretton
Architects + Geurst en Schulze Architecten •
Alberto Meda • OFX •



BLACK ON WHITE

OF ARCHI

Location: Wenzelbach, Germany
Architects: fabi architekten bda
Ph: Herbert Störl

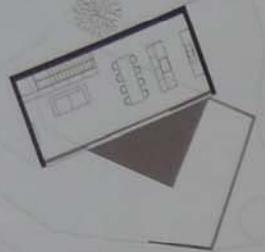
"Il rispetto per l'ambiente naturale deve essere la linea guida principale per le costruzioni del futuro". Semplice ma decisa, la dichiarazione di fabi architekten sembra trovare una perfetta applicazione pratica nel progetto della Black on White house di Wenzelbach, in Germania. La casa si intesce con discrezione lungo il pendio di una collina, nella verde foresta bavarese, arrivando dalla strada principale, infatti quello che si scorge è solo il colmo del tetto, mentre la vetrata che dall'altro lato dell'abitazione si apre sul bosco rende l'intero volume leggero e trasparente. La casa è composta dalla sovrapposizione di due volumi differenti, una piccola casa con tetto svincolante completamente nera che poggia su un cubo bianco. I due corpi si innestano l'uno sull'altro al centro, e i due livelli dell'abitazione sono uniti da una rampa di scale senza commarca. Si accede all'interno dal cubo bianco, dove si trovano l'ingresso e un guardaroba; al piano superiore, il grande open space caratterizzato da un bel parquet chiaro a correre e una one-room dove cuocere, rilassarsi, dormire e fare una doccia. Black&White: a volte, gli opposti si attraggono!

In questa pagina: dalla strada si scorge solo la parte superiore della casa Black on White. Il volume riprende la forma della tipica casetta con tetto a falda e, sul lato strada, è priva di aperture. Nella pagina accanto: le immagini mostrano il lato opposto della villetta i due corpi, quello bianco e quello nero, sono sovrapposti e collegati da una scala interna. Le grandi finestre si aprono sulla foresta.

On this page: only the upper part of the Black on White home is visible from the street. The house was inspired by the typical construction with a pitched roof; there are no windows on the street side. On the opposite page: the images show the opposite side of the villa. The two components – in black and white – overlap and are connected by an internal staircase. The large windows open onto the forest.

"Respect for the natural surroundings must be a fundamental guideline for future building constructions". Simple but clear: this statement issued by fabi architecten would appear to have been applied perfectly in the project of the Black on White house in Wenzelbach, in Germany. The house slides discretely into the hillside covered with lush green forests of Bavaria. Approaching the house from the main road, all that can be seen is the rooftop; the windows on the other side of the building overlook the woodland and give the ensemble a light transparent touch. The house has been created from the superimposition of two different volumes – a small, completely black house with a pitched roof that rests on a white cube. The two components are joined at the center and the two levels of the construction are connected by a floating staircase. The lower white box contains the entrance-hallway and a cloakroom; on the upper floor, the large open space has been decorated with light-colored parquet throughout. This single room contains all of the essentials for cooking, relaxation, sleeping and showering. Black&White: well, clearly sometimes opposites attract!





Pianta del primo piano/Layout plans for the first floor



Pianta del secondo piano/Layout plans for the second floor



Sotto: a sinistra, una vista aerea mostra la casa arroccata sul fianco della collina; a destra, una vista notturna. Sotto: la cucina aperta sulla zona living. Nella pagina accanto: l'ampia zona giorno illuminata dalla vetrata a tutta altezza, la scala che collega i due livelli è composta da gradini di cemento inseriti direttamente nei muri portante.

